



SAMSUNG

SGH-B310 Gebruiks-aanwijzing

Sommige beschrijvingen in deze gebruiksaanwijzing kunnen afwijken van uw telefoon. Dit is afhankelijk van het land waar u de telefoon gekocht heeft, de geïnstalleerde software of uw serviceprovider.

Bluetooth QD ID: B014252

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-19159A
Dutch. 07/2008. Rev. 1.0

Informatie over veiligheid en gebruik

Houd u aan de volgende richtlijnen om gevaarlijke of onwettige situaties te voorkomen en ervoor te zorgen dat uw mobiele telefoon altijd topprestaties kan leveren.



Veiligheidsmaatregelen

Houd de telefoon buiten het bereik van kleine kinderen en huisdieren
Houd de telefoon en alle bijbehorende onderdelen en accessoires buiten het bereik van kleine kinderen en huisdieren. Kleine onderdelen kunnen verstikkingsgevaar opleveren of schadelijk zijn wanneer zij worden ingeslikt.

Bescherm uw gehoor



Als u naar muziek luistert met een headset op hoog volume, kan uw gehoor worden beschadigd. Gebruik altijd een zo laag mogelijk gespreks- of muziekvolume.

Wees voorzichtig bij het installeren van mobiele telefoons en apparatuur
Controleer of mobiele telefoons of bijbehorende apparatuur veilig in de auto zijn bevestigd. Plaats de telefoon en accessoires niet over de airbag heen of in de ruimte waar de airbag wordt opgeblazen. Verkeerd geïnstalleerde draadloze apparaten kunnen ernstig letsel veroorzaken doordat de airbags snel worden opgeblazen.

Behandel batterijen en oplader voorzichtig en voer deze af volgens de voorschriften
- Gebruik alleen batterijen en opladers die door Samsung zijn goedgekeurd en die specifiek voor uw telefoon zijn ontworpen. Incompatibele batterijen en opladers kunnen ernstige verwondingen veroorzaken of de telefoon beschadigen. Gebruik alleen de voorgeschreven SAMSUNG-oplader.
- Gooi batterijen nooit in open vuur. Er bestaat een risico op oververhitting, brand of explosie als batterijen in open vuur worden gegooid, worden verhit of aan schokken onderhevig zijn.
- Leg batterijen of telefoons nooit in of op verwarmingsapparaten, zoals een magnetron, kachel of radiator. Batterijen kunnen exploderen als ze te heet worden.
- Voorkom vervorming of beschadiging van batterijen. Stel batterijen niet bloot aan overmatige externe druk. Dit kan leiden tot kortsluiting of oververhitting.

Voorkom storingen in pacemakers
Houd minimaal 15 cm afstand tussen mobiele telefoons en pacemakers om mogelijke storingen te voorkomen. Dit wordt aangeraden door fabrikanten en de onafhankelijke onderzoeksgroep Wireless Technology Research. Als u enige reden hebt om aan te nemen dat uw telefoon interfereert met de werking van een pacemaker of andere medische apparatuur, schakelt u de telefoon onmiddellijk uit en neemt u voor nader advies contact op met de fabrikant van de pacemaker of medische apparatuur.

Schakel de telefoon uit in omgevingen met potentieel explosiegevaar
Gebruik de telefoon niet bij een tankstation of in de buurt van brandstoffen of chemicaliën. Schakel de telefoon uit wanneer dit wordt aangegeven met waarschuwingsaanwijzingen of -instructies. De telefoon kan explosies of brand veroorzaken in en bij opslaglocaties voor brandstof en chemicaliën en gebieden waarin explosies plaatsvinden. Bewaar geen ontvlambare vloeistoffen, gassen of explosief materiaal in dezelfde ruimte als de telefoon of de onderdelen of accessoires van de telefoon.

Beperk het risico van letsel door vaak herhaalde bewegingen
Houd de telefoon tijdens het verzenden van SMS-berichten of spelen van games ontspannen vast, druk licht op de toetsen en gebruik speciale functies waardoor u op minder toetsen hoeft te drukken (zoals standaardberichten en voorspellende tekst) en neem regelmatig pauze.



Veiligheidsinformatie

Verkeersveiligheid voor alles
Gebruik uw telefoon bij voorkeur niet tijdens het rijden en houd u aan alle regels voor het gebruik van mobiele telefoons in de auto. Gebruik handsfree accessoires waar mogelijk.

Volg alle veiligheidsvoorschriften en regelgevingen op
Houd u aan alle voorschriften die het gebruik van een mobiele telefoon in een bepaald gebied beperken.

Gebruik alleen door Samsung goedgekeurde accessoires
Het gebruik van incompatibele accessoires kan de telefoon beschadigen of letsel veroorzaken.

Schakel de telefoon uit als u zich in de nabijheid van medische apparatuur bevindt
De telefoon kan storingen veroorzaken in medische apparatuur in ziekenhuizen en andere zorginstellingen. Volg alle voorschriften, waarschuwingsmededelingen en aanwijzingen van medisch personeel op.

Zet de telefoon uit of schakel de draadloze functies uit wanneer u zich in een vliegtuig bevindt
De telefoon kan storing in de apparatuur van het vliegtuig veroorzaken. Houd u aan alle voorschriften van de luchtvaartmaatschappij en zet uw telefoon uit of schakel deze over naar een modus waarin alle draadloze functionaliteit is uitgeschakeld als dit door de bemanning van het vliegtuig wordt gevraagd.

Bescherm batterijen en opladers tegen beschadiging
- Vermijd blootstelling van batterijen aan extreme temperaturen (onder 0 °C of boven 45 °C). Extreme temperaturen kunnen het oplaadvermogen en de levensduur van uw batterijen verminderen.
- Bewaar de batterijen op een droge plaats.
- Voorkom dat batterijen in aanraking komen met metalen voorwerpen. Dit kan een verbinding vormen tussen de plus- en minpolen van uw batterijen en tijdelijke of permanente kortsluiting veroorzaken.
- Gebruik nooit een beschadigde oplader of batterij.

Behandel de telefoon voorzichtig en verstandig
- Zorg ervoor dat de telefoon niet nat wordt. De telefoon kan ernstig worden beschadigd door vloeibare stoffen. Raak de telefoon niet aan met natte handen. De garantie van de fabrikant is niet van toepassing op waterschade aan de telefoon.
- Gebruik of bewaar de telefoon niet in een stoffige, vuile locatie om beschadiging van de bewegende onderdelen te voorkomen.
- Uw telefoon is een gevoelig elektronisch apparaat dat door blootstelling aan externe invloeden en onvoorzichtige behandeling ernstig kan worden beschadigd.
- Gebruik geen verf op de telefoon, omdat verf bewegende delen kan verstoppen, waardoor de telefoon niet goed meer kan worden gebruikt.
- Gebruik de cameraflitser of het cameralicht van de telefoon niet dicht bij de ogen van kinderen of dieren.
- De telefoon en geheugenkaarten kunnen worden beschadigd bij blootstelling aan magnetische velden. Gebruik geen telefoonhoesjes of accessoires met magnetische sluitingen en stel de telefoon niet gedurende langere tijd bloot aan magnetische velden.

Voorkom interferentie met andere elektronische apparatuur
De telefoon zendt radiofrequentiesignalen (RF-signalen) uit die kunnen interfereren met niet of onvoldoende afgeschermde elektronische apparaten, zoals pacemakers, gehoorapparaten, medische apparatuur in het algemeen en andere elektronische apparatuur in woning of auto. Neem in het geval van interferentie contact op met de fabrikant van de betreffende apparatuur.



Belangrijke gebruiksinformatie

Gebruik de telefoon in de normale positie
Voorkom contact met de interne antenne van de telefoon.

Laat de telefoon alleen repareren door bevoegd personeel
Wanneer u de telefoon laat repareren door onbevoegd personeel, kan de telefoon worden beschadigd en geldt de garantie niet meer.

Zorg voor een maximale levensduur van batterij en oplader
- Laat batterijen niet langer dan een week achtereen opladen, aangezien te veel opladen niet bevorderlijk is voor de levensduur.
- Batterijen die niet worden gebruikt, ontladen zich na verloop van tijd en moeten voor gebruik opnieuw worden opgeladen.
- Laat de stekker van de oplader niet in het stopcontact zitten als u de oplader niet gebruikt.
- Gebruik de batterijen alleen voor het doel waarvoor ze zijn bedoeld.

Wees voorzichtig met SIM-kaarten en geheugenkaarten
- Verwijder een kaart niet wanneer via de telefoon gegevens worden overgedragen of geraadpleegd. Dit kan leiden tot verlies van gegevens en/of beschadiging van de kaart of telefoon.
- Bescherm SIM- en geheugenkaarten tegen elektrische schokken, statische elektriciteit en elektronische ruis van andere apparaten.
- Door veelvuldig wissen van en schrijven naar een geheugenkaart verkort u de levensduur van de kaart.
- Raak geen goudkleurige contactpunten of polen aan met uw vingers of met metalen voorwerpen. Veeg, indien nodig, geheugenkaarten schoon met een zachte doek.

Zorg dat contact met alarmdiensten mogelijk blijft
In bepaalde gebieden of omstandigheden kunt u mogelijk geen alarmnummers bellen. Voordat u naar afgelegen of minder ontwikkelde gebieden afreist, moet u daarom een alternatieve manier plannen om contact op te kunnen nemen met alarmdiensten.

SAR-informatie
Uw mobiele telefoon verzendt en ontvangt radiofrequentiesignalen. De telefoon is zo ontworpen en vervaardigd dat de grenzen voor blootstelling aan RF-signalen (radio frequency), zoals aanbevolen door de Raad van de Europese Unie, niet worden overschreden. Deze grenzen zijn onderdeel van uitgebreide richtlijnen en stellen toegestane niveaus van RF-energie vast voor de Europese bevolking. De richtlijnen zijn gebaseerd op veiligheidsnormen die zijn ontwikkeld door onafhankelijke wetenschappelijke instellingen op basis van periodieke onderzoeken en grondige evaluaties van wetenschappelijke studies.

Deze normen houden rekening met een aanzienlijke veiligheidsmarge zodat de veiligheid van alle personen wordt gewaarborgd, ongeacht leeftijd en gezondheid.

Voor de norm voor blootstelling bij mobiele telefoons wordt de zogenaamde SAR-maateenheid (Specific Absorption Rate) gehanteerd. De SAR-grens die door de Raad van de Europese Unie wordt aanbevolen, bedraagt 2,0 W/kg. De hoogste SAR-waarde voor dit model telefoon was 0,815 W/kg.

De juiste manier om u van dit product te ontdoen
(Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur)



(Van toepassing in lidstaten van de EU en andere Europese landen met systemen voor gescheiden afvalverwerking.)

Dit logo op uw product of het meegeleverde materiaal geeft aan dat u het product aan het einde van zijn levensduur niet bij het gewone huisafval mag wegwerpen.

Houd het product gescheiden van andere soorten afval ter voorkoming van potentiële milieuverontreiniging en letsel als gevolg van het ongecontroleerd inzamelen van afval, en recycle het product op verantwoorde wijze om een duurzaam gebruik van materialen te stimuleren.

Als particuliere gebruiker neemt u contact op met de winkel waar u dit product hebt aangeschaft, of met de gemeente, voor informatie over waar dit apparaat op milieuvriendelijke wijze kan worden ingezameld.

Als zakelijke gebruiker neemt u contact op met uw leverancier en raadpleegt u de voorwaarden van het aankoopcontract. Dit product mag niet samen met ander commercieel afval worden ingezameld.

SAMSUNG ELECTRONICS SAMSUNG

Conformiteitsverklaring (R&TTE-richtlijn)

Wij, Samsung Electronics

verklaren onder onze eigen verant woordelijkheid dat het product

GSM mobiele telefoon : SGH-B310

waarop deze verklaring van toepassing is, voldoet aan de volgende standaarden en/of andere normatieve documenten.

Veiligheid	EN 60950- 1 : 2001 +A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005) EN 301 489- 07 V1.3.1 (11-2005) EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209-1 : 2006
RADIO	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003) EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Hierbij verklaren we dat [alle essentiële radiotests zijn uitgevoerd en dat] bovengenoemd product voldoet aan alle essentiële eisen die er in Rich tlijn 1999/5/EC aan worden gesteld.

De conformiteitsbeoordelingsprocedure waarnaar wordt verwezen in Artikel 10 en die wordt beschreven in Bijlage [IV] van Richtlijn 1999/5/EC is uitgevoerd in samenwerking met de volgende aangemelde instantie(s)

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK*
Kenmerk: 0168

CE0168

De technische documentatie wordt beheerd door:

Samsung Electronics QA Lab.

en wordt op verzoek ter beschikking gesteld.
(Vertegenwoordiging in de EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2008.07.07 — Yong-Sang Park / verkoopmanager

(plaats en datum van uitgifte) — (naam en handtekening van bevoegde persoon)

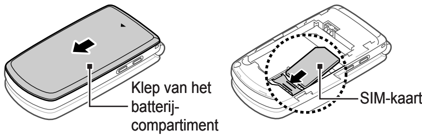
* Dit is niet het adres van het Samsung Service Center. Zie de garantiekaart of neem contact op met de winkel waar u de telefoon hebt aangeschaft voor het adres van het Samsung Service Center.



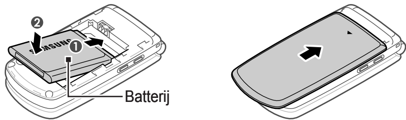


De SIM-kaart en de batterij plaatsen

1. Verwijder de klep van het batterijcompartiment en plaats de SIM-kaart.

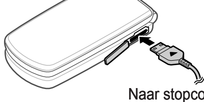


2. Plaats de batterij en sluit het batterijklepje.



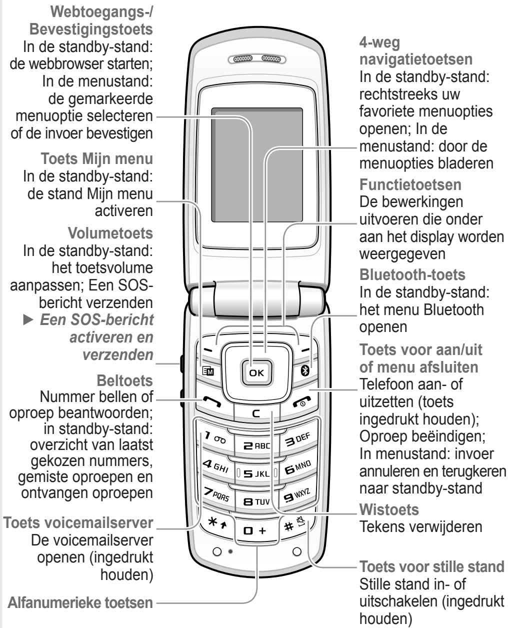
De batterij opladen

1. Sluit de meegeleverde reisadapter aan.
2. Koppel de reisadapter los wanneer de batterij is opgeladen.



Haal de batterij nooit uit de telefoon zonder eerst de reisadapter los te koppelen. Als u eerst de batterij verwijdert, kan de telefoon beschadigd raken.

Onderdelen van de telefoon



Boven aan het display worden de volgende statusindicatoren weergegeven:

Symbool	Beschrijving	Symbool	Beschrijving
	Signaalsterkte		Nieuw bericht
	Verbinding met GPRS-netwerk		Nieuw voicemailbericht
	Verbinding maken met GPRS-netwerk		Functie voor SOS-berichten ingeschakeld
	Gegevensoverdracht via een GPRS-netwerk		Bluetooth ingeschakeld
	In gesprek		Bluetooth handsfree carkit of headset aangesloten
	Verbinding maken met beveiligde webpagina		Alarm ingesteld
	Verbonden met pc		Stille stand ingeschakeld (ingesteld op trillen)
	Doorschakelfunctie ingeschakeld		Stille stand ingesteld (gedempt)
	Binnen bereik van thuisnetwerk		Belsignaal ingesteld op trillen
	Binnen bereik van kantoornetwerk		Microfoon gedempt (tijdens een gesprek)
	Roaming (buiten normaal servicegebied)		Batterijsterkte

Instructiesymbolen

	Opmerking: opmerkingen, gebruikstips of aanvullende informatie
→	**Gevolgd door**: de volgorde van de opties of menu's die u moet selecteren om een stap uit te voeren, bijvoorbeeld: druk op <**Menu**> → **Berichten** (staat voor **Menu**, gevolgd door **Berichten**)
[ ]	**Vierkante haken**: telefoontoetsen; bijvoorbeeld: [ ] (staat voor Aan-uitknop/toets Menu afsluiten)
< >	**Punthaken**: functietoetsen waarvan de functie per scherm kan verschillen, bijvoorbeeld: <**OK**> (staat voor de functietoets OK)

De telefoon in- en uitschakelen

1. Houd de toets [ ] ingedrukt om de telefoon aan te zetten.
2. Houd de toets [ ] ingedrukt om de telefoon uit te zetten.

Een oproep tot stand brengen

1. Geef in de standby-stand het netnummer en het abonneenummer in.
2. Druk op [ ] om het nummer te kiezen.
3. Druk op [ ] om de oproep te beëindigen.

Een oproep beantwoorden

1. Druk op [ ] wanneer er een oproep binnenkomt.
2. Druk op [ ] om de oproep te beëindigen.

Het volume aanpassen

Het volume van de beltoon aanpassen

1. Druk in de standby-stand op <**Menu**> → **Instellingen** → **Geluid** → **Inkomende oproep** → **Volume belsignaal**.
2. Blader naar links of rechts om het volumeniveau aan te passen.
3. Druk op <**Opslaan**>.

Het spraakvolume aanpassen tijdens een gesprek

Druk op de toets Volume om het volume van het luistergedeelte tijdens een gesprek te regelen.

De beltoon wijzigen

1. Druk in de standby-stand op <**Menu**> → **Instellingen** → **Geluid** → **Inkomende oproep** → **Beltoon**.
2. Selecteer een beltooncategorie → **een beltoon.**
3. Druk op <**Opslaan**>.

Een recent gekozen nummer herhalen

1. Druk in de standby-stand op [ ].
2. Blader naar links of naar rechts om een oproeptype te selecteren.
3. Blader omhoog of omlaag om een nummer of naam te selecteren.
4. Druk op [**OK**] om de gegevens van de oproep te bekijken of op [ ] om het nummer te kiezen.

Tekst ingeven

Tekstinvoerstand wijzigen

- Houd [*] ingedrukt om te schakelen tussen de T9- en de ABC-stand. Afhankelijk van het land is het ook mogelijk een invoerstand weer te geven voor de taal van uw land.
- Druk op [*] om te wisselen tussen hoofdletters en kleine letters of om naar de cijferstand te gaan.
- Houd [#] ingedrukt om naar de symboolstand te gaan.

T9-stand

1. Druk op de desbetreffende alfanumerieke toets om in één keer een heel woord in te geven.
2. Als het woord juist wordt weergegeven, drukt u op [#] om een spatie in te voegen. Als het correcte woord niet wordt weergegeven, drukt u op [**0**] om een ander woord te selecteren.

ABC-stand

Druk op de desbetreffende alfanumerieke toets tot het gewenste teken op het display wordt weergegeven.

Cijferstand

Druk op de desbetreffende alfanumerieke toets om een cijfer in te geven.

Symboolstand

Druk op de desbetreffende alfanumerieke toets om een symbool te selecteren.

- Druk op de navigatietoets om de cursor te verplaatsen.
- Druk op [**C**] om tekens één voor één te verwijderen. Houd [**C**] ingedrukt om alle tekens te verwijderen.
- Druk op [#] om een spatie tussen twee tekens in te voegen.
- Druk op [**1**] om leestekens in te geven.

Nieuwe contactpersoon toevoegen

1. Geef in de standby-stand een telefoonnummer in en druk op <**Opties**>.
2. Selecteer **Contactpersoon opslaan** → een geheugenlocatie (telefoon of SIM) → **Nieuw**.
3. Selecteer een nummertype (indien nodig).
4. Geef de gegevens van de contactpersoon in.
5. Druk op <**Opslaan**> of [**OK**] om de contactpersoon aan het geheugen toe te voegen.

Berichten verzenden en bekijken

Een SMS-bericht verzenden

1. Druk in de standby-stand op <**Menu**> → **Berichten** → **Bericht maken**.
2. Geef de berichttekst in.
3. Druk op <**Opties**> → **Opslaan en verzenden** of **Alleen verzenden**.
4. Geef een bestemmingsnummer in.
5. Druk op <**Opties**> → **Bericht verzenden** om het bericht te verzenden.

SMS-berichten bekijken

1. Druk in de standby-stand op <**Menu**> → **Berichten** → **Mijn berichten** → **Postvak IN**.
2. Selecteer een SMS-bericht.

De functie Mobiel opsporen activeren

Deze functie helpt u uw telefoon op te sporen als deze is verloren of gestolen. Wanneer iemand uw telefoon gebruikt met een andere SIM-kaart, wordt er automatisch een vooraf ingesteld opsporingsbericht verzonden naar uw vrienden of familie.
Deze functie is mogelijk niet beschikbaar, afhankelijk van de mogelijkheden die door uw serviceprovider worden ondersteund.

1. Druk in de standby-stand op <**Menu**> → **Instellingen** → **Beveiliging** → **Mobiel opsporen**.
2. Geef uw wachtwoord in en druk op <**OK**>.
3. Blader naar links of rechts naar **Aan**.
4. Blader omlaag en druk op [**OK**] om de lijst met ontvangers te openen.
5. Druk op <**Opties**> → **Telefoonlijst** om de lijst met contactpersonen te openen.
6. Blader naar een contactpersoon → **een nummer.**
7. Druk op <**Opties**> → **Opslaan** om de ontvangers op te slaan.
8. Blader omlaag en geef de naam van de afzender in.
9. Druk op <**Opslaan**> → <**OK**>.

De eerste keer dat u Mobiel opsporen gebruikt, wordt u gevraagd de gebruiksrechtovereenkomst te accepteren om Mobiel opsporen te activeren.

SOS-berichten activeren en versturen

In geval van nood kunt u een SOS-bericht naar uw familie of vrienden verzenden.

Het SOS-bericht activeren

1. Druk in de standby-stand op <**Menu**> → **Berichten** → **SOS-berichten** → **Verzendopties**.
2. Blader naar links of rechts naar **Aan**.
3. Blader omlaag en druk op [**OK**] om de lijst met ontvangers te openen.
4. Druk op [**OK**] om de lijst met contactpersonen te openen.
5. Blader naar een contactpersoon en druk op [**OK**].
6. Selecteer een nummer (indien nodig).
7. Als u alle gewenste contactpersonen hebt geselecteerd, drukt u op <**Kies**> om terug te gaan naar de lijst met ontvangers.
8. Druk op <**Opties**> → **OK** om de ontvangers op te slaan.
9. Blader omlaag en stel het aantal herhalingen in voor het SOS-bericht.
10. Druk op <**Opslaan**>.

Een SOS-bericht verzenden

1. Met de telefoon gesloten: druk vier keer op de toets Volume om een SOS-bericht te verzenden naar vooraf ingestelde nummers.
   De telefoon schakelt over naar de SOS-stand en verstuurt het vooraf ingestelde SOS-bericht.
2. Druk op [ ] om de SOS-stand te beëindigen.

Alarm instellen en gebruiken

Een nieuw alarm instellen

1. Druk in de standby-stand op <**Menu**> → **Extra's** → **Alarm**.
2. Blader naar een lege alarmlocatie en druk op [**OK**].
3. Stel het alarm in zoals u wenst.
4. Druk op <**Opslaan**>.

Een alarm afzetten

Als het alarm afgaat:

- Druk op een willekeurige toets om het alarm af te zetten zonder sluimertijd.
- Druk op <**Bevest.**> of [**OK**] om het alarm af te zetten met sluimertijd of druk op <**Sluimeren**> of een andere toets om het alarm voor de duur van de sluimertijd af te zetten.

Een alarm uitschakelen

1. Druk in de standby-stand op <**Menu**> → **Extra's** → **Alarm**.
2. Blader naar het alarm dat u wilt uitschakelen, en druk op [**OK**].
3. Blader omlaag (indien nodig).
4. Blader naar links of rechts naar **Aan**.
5. Druk op <**Opslaan**>

Als de batterij is verwijderd, gaat het geplande alarm niet af.